31986R0490

L 54/22 *EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS* 1986 3 1

# TARYBOS REGLAMENTAS (EEB) Nr. 490/86

## 1986 m. vasario 25 d.

## dėl Ispanijos ir Portugalijos stojimo, iš dalies keičiantis Reglamentą (EEB) Nr. 357/79 dėl vynuogynų statistinių tyrimų

EUROPOS BENDRIJŲ TARYBA,

atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į Ispanijos ir Portugalijos stojimo aktą ir ypač į jo 396 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

kadangi dėl Ispanijos ir Portugalijos stojimo būtina pritaikyti Reglamentą (EEB) 357/79 ([1]) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 3768/85 ([2]);

kadangi taip pritaikant reglamentą, turi būti nustatytos datos, kada naujosios valstybės narės turės atlikti pirmuosius tyrimus, kad galima būtų kuo greičiau gauti informacijos, kuri leistų įvertinti padėtį vyno rinkoje;

kadangi reikėtų numatyti, kad Bendrija galėtų padengti išlaidas, kurias naujosios valstybės narės patirs atlikdamos pirmąjį pagrindinį tyrimą, privalomą pagal Reglamentą (EEB) Nr. 357/79;

kadangi tarpinių tyrimų, kuriuos privaloma atlikti pagal minėtąjį reglamentą, rezultatai turi būti prieinami naujosioms valstybėms narėms, kad galima būtų įvertinti padėtį vyno rinkoje;

kadangi Ispanijos Karalystė derybose dėl stojimo įsipareigojo atlikti pirmąjį pagrindinį tyrimą kitais metais po stojimo; kadangi Portugalijos Respublika atliks vynuogynų tyrimą 1987 m., o 1989 m. atliks pirmąjį pagrindinį tyrimą,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Reglamentas (EEB) Nr. 357/79 iš dalies keičiamas taip:

1) Įterpiamas straipsnis:

„*1b straipsnis*

Ispanijos Karalystė, vadovaudamasi šiuo reglamentu, atlieka pirmąjį pagrindinį tyrimą 1987 m. Tyrimo metu yra nustatoma, kokia 1986–1987 vyno gamybos metais susidarė padėtis po to, kai buvo išnaikinti vynmedžiai, pasodinti nauji arba atsodinti vynmedžiai.

Portugalijos Respublika atlieka pirmąjį pagrindinį tyrimą 1989 m. Tyrimo metu nustatoma, kokia 1988–1989 vyno gamybos metais susidarė padėtis po to, kai buvo išnaikinti vynmedžiai, pasodinti nauji arba atsodinti vynmedžiai.“

([1]) OL L 54, 1979 3 5, p. 124.
([2]) OL L 362, 1985 12 31, p. 8.

2) 4 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

„3. 2 dalyje, 2 straipsnio 2 dalies B punkte, 3 dalies A punkte ir 3 straipsnio 3 dalyje yra nurodyti tokie geografiniai vienetai:

— Vokietijos Federacinėje Respublikoje: vyninių vynuogių auginimo regionai, nustatyti vadovaujantis 1979 m. vasario 5 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 338/79 dėl specialiųjų nuostatų, susijusių su rūšiniais vynais, pagamintais konkrečiuose regionuose ([1]), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu Nr. 3687/84 ([2]), 3 straipsniu,

— Graikijoje: vyno gamybos regionai, nurodyti priede,

— Ispanijoje: vyno gamybos regionai, nurodyti priede,

— Prancūzijoje: departamentai arba departamentų grupės, išvardytos priede,

— Italijoje: provincijos,

— Portugalijoje: regionai, nurodyti priede,

— kitose suinteresuotose valstybėse narėse: visa šalies teritorija.

([1]) OL L 54, 1979 3 5, p. 48.
([2]) OL L 341, 1984 12 29, p. 5.“

3) 5 straipsnio 4 dalis papildoma tokiu tekstu:

„Ispanijos Karalystė pateikia šį išsamų aprašymą iki 1987 m. birželio 30 d., o Portugalijos Respublika – iki 1990 m. birželio 30 d.“

4) 6 straipsnio 1 dalis, 5 dalis ir 6 dalis pakeičiamos taip:

„1. Suinteresuotosios valstybės narės pateikia Komisijai kiekvienų vyno gamybos metų derliaus, gauto iš hektaro, vidurkį, išreikštą vynuogių misos ar vyno hektolitrais iš vieno hektaro, arba išreikštą užaugintų vynuogių decitonomis iš vieno hektaro, kuris buvo gautas iš vyninių vynuogių veislėmis apsodintų plotų, suskirstytų į derliaus klases, minimas 2 dalyje.

Vokietija, Prancūzija ir Liuksemburgas šiuos duomenis pateikia pradedant 1979–1980 vyno gamybos metais, Italija ir Graikija – 1982–1983 vyno gamybos metais, Ispanija – 1987–1988 vyno gamybos metais, o Portugalija – 1989–1990 vyno gamybos metais.

5. Suinteresuotosios valstybės narės pateikia Komisijai įvertintus duomenis, surinktus kiekvienais vyno gamybos metais ir suskirstytus pagal geografinius vienetus, apie vidutinę tūrinę natūralią alkoholio koncentraciją, išreikštą tūrio procentais arba *Öchsle* laipsniais, esančią šviežiose vynuogėse, vynuogių misoje ar vynuose, pagamintuose vyninių vynuogių veislėmis apsodintuose plotuose, kurie įprastai skirti gamybai:

— rūšinių vynų psr,

— kitų vynų:

— įskaitant vyną, privalomai skirtą tam tikro spirito, gaunamo iš vyno, kuriam suteiktas registruotas kilmės pažymėjimas, gamybai.

Vokietija, Prancūzija ir Liuksemburgas pateikia šiuos duomenis, pradedant 1979–1980 vyno gamybos metais, Italija ir Graikija – 1982–1983 vyno gamybos metais, Ispanija – 1987–1988 vyno gamybos metais, o Portugalija – 1989–1990 vyno gamybos metais.

6. 1 ir 5 dalyse minėta kasmet renkama informacija suteikiama iki kiekvienų metų, einančių po vyno gamybos metų, balandžio 1 d. Informacija apie derliaus klases, minėtas 2 dalyje, pateikiama per laikotarpį, nurodytą 4 straipsnio 1 dalyje. Ateityje planuojamų vidutinių derlių iš hektaro vertinimus, minėtus 3 dalyje, pateikia:

— pirmąjį kartą – Vokietija, Prancūzija ir Liuksemburgas – iki 1981 m. spalio 1 d., Italija ir Graikija – iki 1984 m. spalio 1 d., Ispanija ir Portugalija – iki 1991 m. spalio 1 d.,

— vėliau – kas penkerius metus iki balandžio 1 d., išskyrus antrąjį Italijos ir Graikijos vertinimą, kuris pateikiamas po dvejų metų.“

5) 9 straipsnis pakeičiamas taip:

„*9 straipsnis*

Išlaidas, reikalingas pagrindiniam tyrimui atlikti, kuriuo siekiama nustatyti, kokia po 1978–1979 vyno gamybos metų susidarė padėtis Vokietijoje, Prancūzijoje ir Liuksemburge, po 1981–1982 vyno gamybos metų susidarė padėtis Italijoje ir Graikijoje, po 1986–1987 vyno gamybos metų – Ispanijoje ir po 1988–1989 vyno gamybos metų – Portugalijoje, dengia Bendrija, skirdama fiksuoto dydžio sumą, kuri turi būti nustatyta.“

6) Priedas papildomas šiais sąrašais:

4 straipsnio 3 dalyje nurodytų geografinių vienetų sąrašas:

„ISPANIJA

1. Galicia
2. Principado de Asturias
3. Cantabria
4. País Vasco A (provincia de Álava)
5. País Vasco B (provincias de Guipúzcoa y Vizcaya)
6. Navarra
7. La Rioja
8. Aragón A (provincia de Zaragoza)
9. Aragón B (provincias de Huesca y Teruel)
10. Cataluña A (provincia de Barcelona)
11. Cataluña B (provincia de Tarragona)
12. Cataluña C (provincias de Gerona y Lérida)
13. Baleares
14. Castilla-León A (provincia de Burgos)
15. Castilla-León B (provincia de León)
16. Castilla-León C (provincia de Valladolid)
17. Castilla-León D (provincia de Zamora)
18. Castilla-León E (provincias de Ávila, Palencia, Salamanca, Segovia y Soria)
19. Madrid
20. Castilla-La Mancha A (provincia de Albacete)
21. Castilla-La Mancha B (provincia de Ciudad Real)
22. Castilla-La Mancha C (provincia de Cuenca)
23. Castilla-La Mancha D (provincia de Guadalajara)
24. Castilla-La Mancha E (provincia de Toledo)
25. C. Valenciana A (provincia de Alicante)
26. C. Valenciana B (provincia de Castellón)
27. C. Valenciana C (provincia de Valencia)
28. Región de Murcia
29. Extremadura A (provincia de Badajoz)
30. Extremadura B (provincia de Cáceres)
31. Andalucía A (provincia de Cádiz)
32. Andalucía B (provincia de Córdoba)
33. Andalucía C (provincia de Huelva)
34. Andalucía D (provincia de Málaga)
35. Andalucía E (provincias de Almería, Granada, Jaén y Sevilla)
36. Canarias

PORTUGALIJA

1. Entre Douro e Minho
2. Trás-os-Montes
3. Beira Litoral
4. Beira Interior
5. Ribatejo e Oeste
6. Alentejo
7. Algarve
8. R. A. Açores
9. R. A. Madeira“.

*2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja 1986 m. kovo 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 1986 m. vasario 25 d.

*Tarybos vardu*
*Pirmininkas*
G. BRAKS